

Tendré por hecho a mi persona cuanto se haga en favor de la buena prensa.

PIO XI

Cooperación social

Vivimos para ayudar a otros a vivir mejor; para asegurar la existencia cada vez más fácil a futuras humanidades; para ejercitar mediante el esfuerzo y las virtudes, las facultades que nos hayan sido otorgadas para su desarrollo y aplicación, más en bien y beneficio de los demás que en el nuestro propio; y estrecha cuenta tendremos que rendir por la forma y modo en que hayamos utilizado el capital de facultades para el trabajo que se nos diera.

El hacendado, el patrono y el rico propietario, en efecto, deben pensar que han de cumplir una alta misión: la de civilizador y la de ductor, mejorando la condición de los demás hombres. Mirar por los que con él forman parte de la familia humana, para establecer el orden y la igualdad legítima, ante la conciencia y ante la ley, en la hermosa jerarquía establecida por principio natural.

En primer término por medio de la acción educativa con la fundación de escuelas, preferentemente rurales, con un personal docente, serio, honrado, profundamente moralizador: con la fundación de escuelas-comedores, casas cunas, o institución de damas samaritanas, como en nuestro país se llaman, y que tan admirable resultado están dando, bajo la amorosa vigilancia de distinguidas damas costarricenses y extranjeras, que han hecho de Costa Rica su segunda patria.

No es hora todavía de que bosquejemos la inmensa labor social que sobre sus hombros comienzan a echarse las diferentes ramas de la Acción Católica, porque realmente en este sentido, dentro de un movimiento simultáneo en las mismas exactas aspiraciones, no es sino hasta poco más de un año, que se trabaja y como en el huerto del agricultor cuidadoso, comienzan apenas a brotar los tallos, símbolo de las más risueñas esperanzas en pro de la sociedad y dentro del mejoramiento que venimos señalando.

Si esto se hace, pues, de un modo constante e inteligente, si se forma a los obreros, a los campesinos, a las hijas del pueblo que viven en las ciudades, y a las que, para dicha de ellas, no han salido nunca de su aldea, es natural, que unos y otros, bajo las alas de la justicia santa, darán el mayor rendimiento, y la capa social caída se saturará de dicha y de agradecimiento.

El segundo medio es la compenetración de unos y otros: el rico debe hacer sentir al pobre que es su hermano, que es su amigo, y así la división y el odio que pretenden sembrar los enemigos del orden, los que especulan con la credulidad del pueblo, se encontrarán con la poderosa valla del reconocimiento, y con los hechos que obligarán a decir al peón ilustrado y bien orientado: en vez de los fingidos bienes que me ofrecen estos señores, prefiero el pan que me da mi trabajo y que gano honradamente en el campo y que estará sazonado con el sudor de mi frente; sí, prefiero este pan al amargo del odio que me ofrecen. Así se establece la ley del amor que convierte los campos en centros de mútua comprensión y de trabajo animado, bien remunerado y más productivo.

Y al escribir esto es nuestro deseo que no se pierda en el vacío, sino que se empeñen todos en poner en práctica estas dos primeras salvadoras medidas. Que no durmamos ni nos lamentemos por el trabajo, pues son inútiles lamentaciones. Lo que urge es no llorar sino trabajar; y trabajar pronto e intensamente, y así en un no lejano porvenir tendremos una fuerza incontrastable en el campesino ilustrado, consciente y sabedor de que su esfuerzo no se pierde.

Piensen los pudientes que ningún esfuerzo debe despreciarse, y sepan que donde más estragos hace el Comunismo o sus doctrinas similares es en la clase analfabeta o corrompida. A salvar, pues, a los pobres por medio de la enseñanza y del amor cristiano.

CHANG SUEH LIANG PIDE LA GUERRA CONTRA JAPON

NANKING, 16.—UP.—La estación central de radio retrasmirió el discurso pronunciado por el ministro de la guerra, Chan Sueh Liang, desde la estación de Sianfu, y en el que declaró que mientras Chiang Kai Shek se opone a las condiciones que él considera adecuadas para el bien de China, el líder nankinés será detenido en Sianfu, y agregó que él personalmente se hacía responsable para la seguridad de su prisionero. Chan Sueh Liang urgió al gobierno central que debía enviarse inmediatamente una expedición militar contra el Japón e hizo ver que una unión con Rusia era inevitable, recomendando que todos los partidos políticos deben agruparse sin demora en contra del gobierno del Kuomintang, el cual debe ser abolido para dar lugar a la formación de un gobierno que represente todos los factores anti japoneses en China.

LA MAYORIA DE LOS LIDERES CHINOS APOYAN AL GOBIERNO CENTRAL

LONDRES, 16.—UP.—Un mensaje recibido aquí por la embajada china desde Nanking informa que tanto los gobernadores civiles como los militares de las provincias de Hopei, Shansi, Honan, Szechuan, Hupei, Kwangsi y Yunan como también numerosos jefes del ejército a través del país han ofrecido su apoyo al gobierno central, y el mensaje agrega que toda la nación está indignada con el Chang Sueh Liang. La situación sigue apacible, pero se nota gran ansiedad en el ambiente.

Resumen Cablegráfico de Información Mundial

Lunes 14 Dic.—España, Gibraltar.—El general Queipo del Llano hizo anoche un comentario a la intervención extranjera en España y dijo que los nacionalistas no aceptarán de ningún modo el plebiscito propuesto por Inglaterra y Francia.

Lisboa.—Según informes recibidos aquí de los alrededores de Madrid, el sábado pasado por la noche se rebeló un número considerable de la población civil armada del más variado armamento y atacaron

PORTBOU BOMBARDEADO POR LOS NACIONALISTAS CAUSANDO FUERTES DAÑOS.

Perpignan, 16.—(UP.).—Una escuadrilla de cuatro aviones de bombardeo nacionalistas bombardearon hoy la ciudad fronteriza y centro ferroviario internacional de Portbou, hirieron a un francés. Los invasores arrojaron tres bombas sobre la estación de ferrocarril en un esfuerzo a cortar el ferrocarril con Francia, por el cual Cataluña recibe la mayor parte de sus comestibles y material de guerra del país vecino. Los aviones luego volaron sobre la ciudad fronteriza francesa de Cerbere sin arrojar proyectiles y luego regresaron a Portbou, donde sus bombas casi alcanzaron el túnel del ferrocarril, cuya destrucción sería de serias consecuencias para los gobiernistas.

El General Aranda nos revela el secreto de Oviedo

Lea Ud. en nuestro próximo número la interesantísima crónica que con el título que encabeza estas líneas, se nos ha enviado especialmente para nuestro periódico, desde Vigo, España.

Por boca del General Aranda habla la raza. Leed, pues, sus interesantes declaraciones el próximo domingo en LA EPOCA.

furiosamente a los rojos anarquistas, causándoles 400 bajas en muertos. La causa de la rebelión obedece al recrudescimiento de las sangrientas ejecuciones cometidas por los extremistas rojos del gobierno de Largo Caballero. Un escuadrón nacionalista de aviones de bombardeo incursionó ayer sobre Madrid arrojando proyectiles sobre los barrios céntricos de la ciudad, como también sobre las concentraciones de tropas en el sector oeste ocasionando numerosas bajas. Corre con mucha insistencia el rumor de que la mayor parte de la población civil de Madrid está lista para sublevarse inmediatamente que las tropas nacionalistas se acerquen a los barrios céntricos de la capital con el propósito de abreviar la terrible lucha.

Madrid.—Casa de Campo.—Los nacionalistas han apostado centinelas en todas las entradas a las alcantarillas y han cortado la retirada a toda una compañía de rojos que actuaban dinamitando el territorio controlado por ellos en la Ciudad Universitaria. Las tropas del general Franco capturaron a tres rojos en el momento de salir por una de las bocas.

San Sebastián.—La estación de radio de Sevilla estacionó ayer la noticia de la horripilante ejecución en las afueras de Carabanchel del general López Ochoa. Los rojos de la C.N.T. se apoderaron de la persona enferma del general y después de pasarlo groseramente en pijama por las calles lo acbillaron a balazos, como unos ochenta de ellos. Luego cortaron la cabeza y la pasearon en la punta de una bayoneta por las calles.

Barcelona.—Las exigencias de los anarquistas han obligado a renunciar al gabinete catalán.

Dublín.—Las "camisas azules" (legionarios irlandeses) salieron rumbo a España para servir en las filas de Franco.

Madrid.—El ministerio de la guerra anunció anoche que en la tarde del domingo fue derribado el avión nacionalista "Paloma Blanca" que según se dice pertenece al Comandante Franco, hermano del generalísimo nacionalista.

París.—Los círculos oficiales están grandemente desilusionados con las contestaciones italiana y alemana a la propuesta franco-inglesa de mediación en España. Alemania dice en su nota: ¿Cómo sería posible organizar un plebiscito ordenado en España, teniendo presente el modo de pelear del partido opuesto al nacionalista, el fusilamiento de rehenes, el asesinato de sus adversarios políticos, el incendiarismo, etc., llevado a cabo por los rojos con la mayor songre fría? El gobierno alemán no puede ver sin considerar la forma.

Japón.—Tokio.—Son movilizadas numerosas fuerzas contra Chang Sueh Liang. El gobierno japonés está listo para intervenir en China y en estos momentos está cambiando impresiones con Alemania bajo las condiciones del reciente acuerdo anticomunista celebrado entre ambas naciones. Pues se cree que el gobierno soviético y el Comité son responsables de lo que está ocurriendo en China. Son contradictorios los informes recibidos respecto a la suerte de Chiang Kai Shek.

Londres.—El nuevo rey Jorge VI fué aclamado hoy en esta ciudad. Rumórase que está planeando un viaje por todas partes del Imperio durante el año 1937 acompañado de su esposa la reina Elizabeth, y quizás también la princesa Elizabeth, heredera del trono, que en estos momentos cuenta diez años y medio.

Viena.—El duque de Windsor, ex-rey Eduardo, llegó anoche al palacete Enresfeld, propiedad del Barón Louis Rothschild, en carro salón fuertemente

Pasa a la 8.ª página

43 señoritas recibieron ayer el título de Bachiller del Colegio Superior de Señoritas



Bachilleras en Ciencias y Letras del curso 1936

LA EPOCA
 Sale los Jueves y los Domingos
 SUSCRIPCION MENSUAL: ₡ 1.00
 TELEFONO 4062
 APARTADO 1031
 Director:
 GUILLERMO ANGULO

Católicos, alerta

Los ateos se organizan

El Consejo Central de Moscú de los ateos está organizando una nueva Conferencia mundial de los ateos y librepensadores.

El Comité organizador, que consta de 29 miembros ya ha comenzado los primeros preparativos. Cuenta con unos 1600 asistentes de 46 países.

El programa contiene como puntos principales: 1) Fundación de una Internacional atea bajo la dirección de la unión atea de Rusia soviética. 2) Organización de un sistema de propaganda antirreligiosa internacional. 3) Intercambio internacional de experiencias en la lucha de los ateos. 4) Fundación de un centro para el apoyo financiero de todas las organizaciones y movimientos ateos en todo el mundo.

Fijaos bien, católicos de Costa Rica, en donde se incubaba este gran movimiento. Tenía que ser en el corazón de la Rusia entenebrecida por las huestes materialistas, que no admiten más fuerza que las económicas, supeditándolo todo a las preocupaciones del estómago; cuyo Dios, dice el apóstol San Pablo, es su propio vientre.

¿Y la Inquisición?

Allí es donde aparece la tolerancia de la Iglesia

—Sí, señores, sí existió la Inquisición; pero no tal como la pintan nuestros adversarios.

Existió la Inquisición en la cual formaban el tribunal jueces insignes e ilustrados elementos del Clero, cuyo oficio era únicamente declarar si el asunto sometido a su consideración era o no contra la Fe y buenas costumbres. Dado su juicio, nada, absolutamente nada tenían que hacer en el castigo que aplicaba, según las leyes vi-

Para el hombre del campo

Alojamientos

Para la conservación de la salud, de las buenas costumbres y de la raza, es factor de mucha significación el alojamiento higiénico de las familias campesinas.

Para que un alojamiento cumpla debidamente su objeto debe ser suficientemente amplio para el número de personas que han de vivir en él, y particularmente según las personas que allí han de dormir. El aire de las habitaciones ha de renovarse fácilmente, ha de ser abundante y puro para que no se enfermen los niños y aun las personas mayores.

No solamente para la buena ventilación se necesita amplitud relativa en las habitaciones, sino también para que haya en las familias la necesaria separación, en piezas debidamente vigiladas, de los niños y de las niñas, de los jóvenes y las mujeres, de la familia y los huéspedes. No es infrecuente que en las moradas de los campos duerman en una confusión tan perjudicial para la salud como para el alma los padres con sus hijos, en la más atroz promiscuidad. Ello ocasiona frecuentes desviaciones morales de la peor índole.

Cuentan las crónicas—y a los historiadores remitimos el caso—que en el tiempo del coloniaje hubo en Popayán un obispo que decretó pena de exco-

munió para los fieles que no tuviesen en sus casas al menos tres cuartos: uno para los padres, el de los hijos y el de las hijas. Esa sanción surtió efecto?

Hay residencias donde jamás penetran ni el sol ni el aire; las ventanas, que a veces son simples huecos en un tabique miserable, viven cerradas y aun tapadas con sacos y costales. Otras veces se carece por completo de todo orificio de ventilación e iluminación, con grave peligro para la salud. Hay que abrir ventanas y mantenerlas abiertas. Donde entra el sol no hay enfermedad.

Casi siempre los campesinos buscan eminencias sin agua para construir sus casas. La falta de agua y de excusados las hace inhabitables o antihigiénicas. La primera cosa en que se debe fijar el agricultor al escoger el punto para su casa es que tenga agua corriente o que se pueda conducir fácilmente por una acequia hasta la propia casa. Que el terreno sea seco y que haya facilidad de hacerle una sencilla instalación sanitaria con sus desagües apropiados, para que así pueda rodearse de las necesarias condiciones de salubridad, moral y comodidad que harán la vida campestre más agradable y menos expuesta a peligros y complicaciones.

La justicia social

La justicia es una de las cuatro virtudes cardinales que debe observar el cristiano. Se entiende por justicia la buena obra de dar a cada uno lo suyo, lo que corresponde al prójimo, sin quitarle nada.

«Bienaventurados los que han hambre y sed de justicia porque serán hartos,» exclamó el divino Jesús, al pronunciar el sermón desde las faldas del Monte Kur-Mattine o de las Bienaventuranzas.

«Bienaventurados los que padecen persecución por la justicia, porque de ellos es el reino de los cielos».

Aquellos que hacen con

esmero su deber en todo, dando a cada cual lo que le pertenece, comenzando por Dios; y desean con ansia que así lo hagan los demás, son los que han hambre y sed de justicia. Y los que padecen por la justicia son los que están firmes en ella, aunque por eso sean perseguidos.

Como vemos, la justicia social, esto es, la justicia que debe haber en la sociedad y que los comunistas y socialistas ateos predicán bajo la influencia de las doctrinas extremistas tiene sus principios básicos en el Evangelio de Cristo, en la Doctrina cristiana.

Debemos pues, atenernos al Evangelio y por consiguiente, a las sabias enseñanzas de la Iglesia Católica, que tantos sociólogos eminentes tiene en su seno, como el Santo Padre Pío XI, felizmente reinante.

Espectáculo sublime y grandioso es el que presenta el conjunto de doctrinas sociales basadas en las enseñanzas del Divino Maestro; y espectáculo triste y fatídico es el que presenta el mundo en esta hora trágica y crítica, en que una sociedad dividida en ricos y pobres (burgueses y proletarios según los rojos) no observan esas doctrinas, practicando la justicia social, conforme los preceptos del Salvador del mundo.

Los ricos con su egoísmo, con su avaricia, con su lujo inmenso, han hecho que el ave rapaz del comunismo y del socialismo surja y extienda por doquiera sus rojas alas.

¿Qué es pues, lo que se necesita, para salvar a la sociedad de los males actuales? ¿Cuál será el medio más eficaz para combatir al comunismo ruso? ¡Que los ricos y los pobres también practiquen la justicia social! ¡Que los ricos se desprendan de sus bienes, como si no los tuvieran (siendo así pobres de espíritu) y, practiquen el ideal social-cristiano, sin egoísmos, siendo justos en el pago de los salarios, auxiliando a todas las instituciones de caridad con su capital, y favorezcan individualmente a los necesitados que a ellos acuden, ya en busca de trabajo, ya implorando un auxilio monetario.

Empero, mientras continúe el espectáculo actual, y los ricos con sus corazones endurecidos no practiquen la justicia social de acuerdo con los postulados divinos del Evangelio de Jesús, la sociedad moderna irá al caos, porque el comunismo ruso, disolvente y malo tomará más fuerzas, y la hecatombe será tremenda, si los planes judío-masónicos y teosóficos llegan a condensarse en triste realidad.

Tal es el problema a resolver con un poco de amor al prójimo, con la justicia social en la mano.

JOSÉ ANGEL LAGOS U.
 San José, diciembre 8 de 1936

Estampitas, Libritos de MISA y artículos para regalos de Primera Comunión
 acaba de recibir un VARIADO SURTIDO LA Librería López
 Avenida Central
 Frente al Almacén La Casa
 TELEFONO 3345

No olvide Ud. al escribimos el nuevo apartado de LA EPOCA: No. 1031. Si Ud. quiere telefonar a LA EPOCA llame al No. 4062

SEÑORAS, SEÑORITAS:

Tenemos el gusto de ofrecer a Uds. el más grande y precioso surtido de **ABRIGOS** en todos los tamaños, estilos y colores de última moda

Casacas de Pelucha :-: Cortes de lana para Abrigos

Una verdadera novedad en estilos. Todo de la mejor calidad y gran variedad de colores y dibujos

Sírvase pasar a ver nuestro inmenso SURTIDO, sin ningún compromiso de su parte

SU VISITA LE SERA MUY AGRADECIDA.

"LA CASA DE LOS ABRIGOS"

J. COSIOL

Avenida Central - 75 varas al Oeste del Mercado

gentes de la época, la Pofestad civil. Los horrores que se atribuyen a la Iglesia, no son sino invenciones de malvados.

Aún si se considera la Inquisición por su aspecto político, es ignorancia, por no decir necesidad, no tener en cuenta el espíritu de la época que en todas partes consideraba la herejía como crimen contra el Estado... y olvidar que la Inquisición española no fué más cruel que la Inquisición Ginebrina de Calvino, o la alta Comisión de la Reina Isabel, o las leyes penales contra los católicos en Alemania, en Suecia, en Escocia, etc...

Campana del Padre Meneses

Una de estas noches, y con su continuado buen éxito el Presbítero Licenciado don Carlos Meneses ocupó la cátedra de la Metropolitana. A muchas cosas interesantes y piadosas se

refirió, pero hizo cláusula aparte sobre la benignidad y confianza con que los católicos josefinos reciben los servicios de una llamada clínica bíblica, agencia del protestantismo norteamericano. Ya hay normas precisas sobre esto y justo es escuchar la voz de este sacerdote, máxime cuando contamos con otras clínicas sin color sectario y con hospitales cristianizados. Pongan cuidado extremo las familias católicas en el sentido magnífico de las frases del ilustre P. Meneses que mucho recomendamos.

Los bachilleres de 1926, en el Liceo de Costa Rica

Los bachilleres de 1926 harán acto de presencia en el acto final de curso del Liceo de Costa Rica, el sábado venidero, a las 9. a. m.

Recordamos que de los treinta alumnos que aquel año salimos de bachilleres, cuatro han muerto, que ahora en la fiesta del sábado los recordaremos con el más fraternal de los afectos.

Entre los bachilleres del citado año circula una invitación y es de esperar que no faltará uno solo de los interesados.

Resfriados

 Pastillas Orientales
 Alivian como con la mano

Juan José Bonilla G.

Ingeniero Topógrafo incorporado en la Facultad de Ingeniería de Costa Rica

Ofrece al público sus servicios en medidas, deslinde, peritazgos, estudios de caminos, tranvías, preliminares de obras hidráulicas, y todo lo concerniente a su profesión

Diríjase a San José o Cartago

CALENDARIO

DICIEMBRE DE 1936

Jueves, 17.—San Lázaro. Beata Margarita de Coloma.
Viernes 18.—La Espectación del Parto de Ntra. Sra. S. Rufo.
Sábado 19.—Beato Conrado de Ofida confesor. Santa Fausta.

Comunión

Dedicado a todos los niños que en este mes han recibido por primera vez el Pan Eucarístico.

Venid a mí, Señor,
[desde el Sagrario:
venid como al pesebre
[de Bethleem,
cual víctima de amor
[que va al Calvario,
cual rey triunfador
[que entra en Salem.
¡Queréis que sea
[altar del Sacramento!
¡custodia de divina Majestad!
¿Quién vió jamás tal dicha
[y tal portento
de amor, de dignación
[y de bondad?
Velad la luz que
[en vuestra faz fulgura
con la blanca neblina de la fe;
pues si veo cual es
[vuestra hermosura,
de consunción de amores
[moriré.
Mi corazón es grande
[en demasía
para amar a otro dueño
[que a mi Dios:
soy vuestro, mi Jesús;
[desde este día
mi vida entera
[la consagro a Vos.
¡Oh, no! los turbios
[charcos terrenales
no pueden mi amor casto
[saciar:
mi alma sólo ansía
[los raudales
que brotan de
[la piedra del altar.
Lo confieso, Jesús,
[que soy indigno
de tan excelso y divinal favor...
Hablad; dadme la mano;
[hacedme digno
y admitidme a la Fuente
[del Amor.
JOSÉ M.^a BARANERA, Pbro.

ECOS DEL HOGAR



Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al APARTADO 974



Consejos a los padres de familia

(Continuación)

Al tren desde su salida de la estación se le colocan bien las agujas, porque luego, claro está, que no ha de pasar de una a otra vía.

O de otra manera, Hay que tomar posiciones para la batalla que el hijo, por hacer lo que le da la gana, ha de reñir con los que quieren sujetarlo a lo que es razón. Y no ganarán los padres esta batalla si desde el principio no ocupan ellos las alturas de la autoridad y dejan al niño tomar las alturas de la insurrección, en las que se haga fuerte contra la autoridad de sus padres.

¡Ay de los padres que al principio se dejan dominar de los caprichos de sus hijos y pierden la autoridad sobre ellos! pueden estar casi seguros que no la recobrarán, y que su hijo será un tirano, tirano dulce y divertido al principio, pero amargo y desesperante cuando

llegue al uso de la razón y sienta que le sale el bigote.

Dulce es recibir un mordisco de un niño que se enfada; pero temblad de que ese niño, cuando llegue a ser grande, esté acostumbrado a morder.

Gracioso es verle sacar la

lengua e insultar a los mayores cuando aún no tiene uso de razón: pero temed que, cuando sepa lo que se hace, se considere autorizado para insultar y desvergonzarse.

Divertido es verle rebullir inquieto y extraviarse por todas partes, enredándolo to-

Está Ud. débil?
Quiere ser vigoroso?

Tome

Cerveza "Champion"

De moda en todas partes.

Tenga cuidado de que se la sirvan bien fría.

No se paga a los maestros conforme a justicia, según su categoría

Señores Miembros de la Comisión de Educación del Poder Legislativo, Diputados don Efraín Monge, don Félix Hernández, don Juan José Monge y don Onofre Villalobos.

Ciudad

Señores: Respetuosamente nos dirigimos a ustedes en representación de un numeroso grupo de maestros de la ciudad de San José, para exponerles lo siguiente:

Se discute en estos momentos el Presupuesto para el año 1937, por lo que creemos oportuno llamar la atención de ustedes acerca de la situación irregular que viene soportando desde hace varios años, una gran cantidad de maestros, a quienes no se paga los sueldos que legalmente les corresponden, de acuerdo con su categoría y el grupo de Excelentes que

han obtenido. Para dar a ustedes una idea más concreta del asunto, les presentamos los siguientes datos:

En trece escuelas de la ciudad, con un total de 168 maestros, se deja de pagar una categoría a 47, y dos categorías a 5 de ellos.

60 maestros no reciben el aumento que les corresponde por sus excelentes, lo que equivale a un 30% en el primer caso y un 36% en el segundo. Es muy posible que en la misma proporción, si no mayor, estén los otros maestros del país.

Nosotros hicimos hace algún tiempo una gestión semejante, con la Secretaría de Educación Pública, y el señor Secretario, en un reportaje, consideró justa nuestra petición, manifestando que haría incluir en el Presupuesto la Partida correspondiente para el pago de Categorías y Excelentes que se adeudan a los Maestros. Ahora, y por este medio, nos permitimos solicitar a ustedes que al discutirse el Presupuesto de Educación, se interesen para que se apruebe la Partida necesaria para realizar estos pagos.

Ustedes, como maestros que han sido, comprenden las razones de Ley y de Justicia que abonan esta solicitud nuestra, por lo cual confiamos que ustedes sabrán defender los intereses de los Maestros costarricenses.

Somos de ustedes atentos y seguros servidores, Por la

Se ha designado al Padre Cavero como Cura interino en Atenas

El Excmo. señor Obispo de Alajuela ha tenido a bien designar como cura encargado de la Parroquia de Atenas al esforzado redentorista Pbro. don Carlos Cavero.

La designación ha sido muy grata para los atenienses, conocedores como nosotros de los méritos de este sacerdote. Acierto decidido le deseamos en sus actuaciones en la villa de Atenas. Ahora sólo resta el nombramiento del cura de Esparta.

do, cuando aun vacila en sus primeros andares: pero tened en cuenta que le esperan días en los cuales andaré sin andadores y girará inquieto por donde, así como ahora sus faldellines, arrastre hecha girones vuestra fama y buen nombre, junto con vuestra tranquilidad y fortuna.

Bajo esos vestidos de niño crecen dos, un hijo nuestro y un tiranuelo nuestro: id matando al tirano, o por lo menos id sujetándolo con vuestro imperio para que sólo quede el hijo, vuestro hijo, que será vuestra delicia.

Porque si desde el principio sabéis establecer sólidamente la autoridad paterna, tenéis para toda la educación una fuerza irresistible.

(Continuará)

Nuestras campañas comunales

Cañas, 11 de dicbre. 1936. Sr. Director de LA EPOCA San José.

Sr. Director: Permítame dirigirme a Ud. con el fin de manifestarle lo siguiente: Ayer en las horas de la mañana, estuve hojeando uno de los ejemplares de su importante periódico LA EPOCA y encontré en una de sus columnas un párrafo, el cual se dedicaba a las necesidades de nuestra provincia GUANACASTE. Es algo que nosotros los guanacastecos debemos agradecer a Ud., así como agradecemos a todos los que se preocupan de nuestra provincia.

Le estimaré mucho se sirva suscribirme a su periódico, me informa el agente de dicho periódico, que la suscripción mensual vale (C1.00) un colón.

De Ud. Atto. y S. S.

EDUARDO AGUILAR A.

Bicicletas y velocípedos

Magnífico surtido a precios bajos — en el —

"CICLO CLUB"

Directiva de MAESTROS UNIDOS, Primer Secretario, Omar Gutiérrez O.—Segundo Secretario, Jesús Vega O.—Tesorera, María Odilia Castro H.—Primer Fiscal, León Avila.—Segundo Fiscal, Claudia Brenes M.—Comité de Prensa, Etilma de Romero, Luisa de González, José Antonio Echeverría.

San José, 14 de diciembre de 1936.

SASTRERIA Y CAMISERIA LA FINEZA
La mejor calidad en CAMISAS Y PANTALONES
VENTAS AL POR MAYOR Y AL MENUDEO
SCHECHNER & WEINSTOK
Av. Central-50 v. al O. del Mercado
Ap. 1384 - Tel. 4269 - San José C. R.

Clausura de la escuela que dirige la Srita. Mendiola

El sábado, a las 2 p. m. clausuró sus actividades la escuela privada que en esta capital dirige con tanto acierto la profesora Srita. María Isabel Mendiola Zaldívar.

El acto público fue presenciado por varios profesores, habiendo asistido los padres de familia de las alumnas y numerosos invitados.

Las Srtas. que obtuvieron diploma de graduadas en mecanografía con la máxima calificación de eficiencia, son las siguientes: María Eugenia Carranza G., Ligia A. Alvarado y Haydée Iglesias R.

Laureadas sólo en teoría (mecanografía) las siguientes Srtas.: Liliam Carmiol B., Flory Carmiol B., María Cecilia Solórzano, Carmen Solórzano, Margari

rita Lizano, María Rosario Jimenez, María Cristina Castellón, Clemencia Jinesta y Amelia Delcore A., quien también obtuvo su diploma en taquigrafía.

A tan aventajadas profesionales, con un dominio absoluto sobre la maquinilla de escribir, en su más noble adaptación a los adelantos de esta vida de energía, LA EPOCA presenta su sentida felicitación aplaudiendo desde luego los merecimientos de la distinguida profesora señorita Mendiola Zaldívar, cuya escuela libra una de las mejores batallas por la cultura constructiva en nuestro medio ambiente.

LA TIENDA
LOPEZ HERMANOS
Ofrece un buen surtido en juguetes, aretes, pulseras, prensas-corbata de fantasía inoxidables que acaban de recibir.
Perfumes, carteras, etc., para regalos - no olvide.
Por la Botica Isabel La Soledad.

Desea Ud. pasar con su familia los días de la Primera Feria Anual de Costa Rica, en San José?
HOSPEDESE en el
HOTEL CASTILLA
[Avenida Central, 50 varas al Oeste del Mercado
el Hotel por excelencia de confianza para las familias, por su MORALIDAD y BUEN SERVICIO.
PRECIOS MODICOS
Atendido personalmente por sus propietarios,
LUIS Y JULIA DE ARLEY

Apertura de la sociedad "Bonis Aperta"

San Antonio de Belén
12-12-1936.

Sr. Director de
LA EPOCA
San José.

Señor de toda mi consideración:

Altamente le agradecemos insertar en su importante periódico, la apertura de la «Sociedad Bonis Aperta» en los salones del «Teatro

Murillo con tendencias culturales, deportivas y sociales y dar publicidad a su Directiva que quedó electa así:

Presidente: don Oscar Valverde, Vicepresidente: don Antonio Vásquez, Secretario: don Guillermo Murillo, Prosecretario don Tobías Avila, Teso-

rero: don Rodrigo Flores, Fiscal: don Guillermo Zumbado, Vocales: don Otoniel Aguilar y Jorge Zamora.

Con muestra de mi mayor estimación, anticipo mis gratitudes, suscribiéndome atto. y s. s.

GUILLERMO MURILLO
Secretario

Empieza a trabajar otro ingenio

Un nuevo ingenio, con maquinaria moderna y con nuevos cultivos de caña, ha empezado a trabajar en la región de Grecia. Pertenece al comerciante español señor Domingo Turá Ricar y Compañía.

Esta semana se trajeron a esta capital las primeras muestras que acreditan una excelente clase de azúcar, demasiado endulzador por lo que será preferido por los

industriales.

Ya está lista la maquinaria y la cosecha para producir fuerte cantidad de azúcar, lo que vendrá a descongestionar el mercado. El precio a que Turá y Compañía venderán su artículo es el corriente de 17 colones el quintal.

Deseamos a los nuevos empresarios el mejor éxito en sus actividades agrícolas e industriales.

Se prepara el techo de la Iglesia de los Redentoristas

Siguen avanzando los trabajos de erección de la iglesia de los P. P. Redentoristas en Alajuela. Se ha trabajado con tanta eficacia, que los fondos se han agotado por lo que habrá de hacerse un buen turno, quizás en enero. Esta piadosa obra ha sido bien comprendida por el público y por eso se le ha ayudado. La techumbre será de hierro para su prolongada duración y se está fabricando ya.

Sólo falta que haya personas generosas que vayan ofreciendo sus dádivas para adquirir las láminas de zinc.

Casi toda la obra de concreto ha sido ya finalizada.

Accesorios para Bicicletas
a precios sin competencia, en el
"CICLO CLUB"

Se desmontarán las antenas regaladas por el Presidente Obregón

Siguen los preparativos para el arreglo de la Sabana. Uno de los proyectos es retirar las dos torres del inalámbrico MEXICO, que dicen puede estorbar las maniobras del aeropuerto.

Aseguran los técnicos, que ya no son urgentes esas armazones de acero las que serán montadas en otro lugar.

Para todos estos gastos el Congreso acordó la suma de ₡ 300.000

La Legación mexicana será participada de este tratado de la estación que regaló el Presidente Alvaro Obregón y que montaron aquí los ingenieros don Gustavo Reuter y don C. Flores.

Ya llegaron los Patines y Scooters, el regalo ideal para muchachos



Juguetes. - Inmenso surtido

desde 5 céntimos en adelante, de la más alta calidad de fabricación alemana

La novedad del día!!!---Los Bebés casi humanos Shirley Temple

Polvos, Jabones y Perfumería de la afamada casa "Dralle"

Billeteras, Cigarreras

Discos Polydor

Máquinas Remington Portátiles,

Plumas de fuente, lapiceros marca "Parker", "Waterman's", "Esterbrook"

Plumas de fuente "Epenco" desde 3 colones en adelante

Chocolates de la afamada casa Stollwerk en cajitas preciosas, tabletas y figuras para el Arbol de Navidad.

Artículos de tocador: Polvoreras, Manicules en estuches, Jabones en elegantes cajitas.

Vanidosas

en preciosas formas, tamaños y colores.

Cajas de papel para cartas en los estilos más modernos.

Felicitaciones para Año Nuevo

Papel para envolver regalos, Hilo dorado y plateado, colillas y sellos, etc.



Todo a precios regalados en la

LIBRERIA ALSINA

JOSEF SAUTER & CIA.

Háganos una visita antes de hacer sus compras.

Abierto hasta las diez de la noche.

Grónica de sociedad

Falleció don Clodomiro Salas
El distinguido caballero y esforzado agricultor don Clodomiro Salas, quien durante muchos años residió en Cinco Esquinas de Tibás, acaba de fallecer en medio del dolor de sus hijos y deudos. Hombre trabajador, perteneció durante muchos años al Partido Fernandista, siendo uno de sus fundadores.

En esta ciudad, en la Parroquia del Carmen se le rindieron los tributos católicos. Para todos sus hijos y nietos nuestra condolencia muy sentida.

Novenario de don Ramón Jiménez

Asistió nuestro cronista a la misa de novenario en memoria del ameritado amigo don Ramón, fallecido no ha mucho y quien dejó los mejores recuerdos por sus especiales prendas personales. Mucha concurrencia hubo en ese acto y ahora renovamos nuestra pena a su viuda doña Graciela Jiménez v. de Jiménez.

Don Ricardo Mirhige

La colonia siria-libanesa se halla de duelo con ocasión de la muerte de don Ricardo Mirhige, hermano que fue del señor Mirhige que falleció carbonizado en el Hotel Francés. Su dolencia fue muy corta. Para sus sobrinos los señores Halabis de Cartago y demás deudos nuestra justa condolencia.

Don Tomás Fernández Barth

Saliente elemento social de Alajuela se enterró el martes anterior, previos los solemnes funerales realizados en la Catedral. La concurrencia fue enorme, tanto de allá como de esta ciudad, pues el finado estaba muy bien relacionado. Trabajador incansable, elemento probo y comerciante distinguido fue el señor Fernández quien ocupó muchos puestos salientes en la administración pública.

Reciban su madre y sus hijos y hermanos el pésame de LA EPOCA.

Duelo en el hogar Esquivel-Bonilla

Don Fernando Esquivel Bonilla y doña Maruja Goicoechea han pasado por una pena que los tiene enteramente acongojados: ha sido la muerte de su pequeño hijo Sergio, acaecida el lunes. Están inconsolables y de su tristeza participamos queriendo que Dios les rinda todo consuelo.

Aniversario de Mons. Stork

El lunes tuvo verificativo en nuestra Metropolitana el solemne funeral anual en memoria del recordado prelado Mons. Stork, quien siempre vive en el corazón de los costarricenses. Muchos sacerdotes hicieron acto de presencia en ese acto. Nuestra hoja hace suyo el recuerdo del distinguido Sr. Obispo.

9 VENTANAS

CON JUGUETES Y REGALOS

PASE A VERLAS

BOTICA ORIENTAL

Un rato de conversación con la culta Srta. Betty Fallas

El reportero se dirigió a Desamparados con el objeto de entrevistar a la gentil y culta señorita Betty Fallas quien después de presentar brillantes exámenes que le han valido los más cálidos elogios, obtuvo su título de bachiller en ciencias y letras; después de un rato de agradable conversación en el que pudimos apreciar la clara inteligencia de nuestra entrevistada, nos dedicamos a reconstruir algunas de sus impresiones que reproducimos a seguido como un homenaje de simpatía a la que con talento y distinción ha logrado escalar con feliz éxito la segunda etapa de su vida estudiantil. Betty nos dijo: «Estoy verdaderamente satisfecha de mi bachillerato, el que ofrendo con todo cariño a mis familiares y a mis queridos profesores del Colegio de Señoritas que con devoción y saber inculcaron a mi espíritu las más nobles y hermosas doctrinas de la buena cultura; ellos fueron los que con verdadero ahin-



Señorita BETTY FALLAS

co y devoción alimentaron nuestras mentes con enseñanzas sabias y prudentes que serán base prestigiosa que orientará con certidumbre y optimismo, nuestras futuras determinaciones educativas. Una profunda nos-

talgia embarga a mi espíritu al saber que ya pronto tendremos que abandonar el Colegio que durante cinco años nos brindó su hospitalidad y su sano ambiente de superación docente; sin embargo, la esperanza de poder visitarlo en cuantas ocasiones me sea posible, trae a mi corazón una alegría infinita que calma en parte mi hondo pesar. El nuevo sistema de exámenes me parece bueno, pues ha evitado en cierto grado, el exceso memorístico que se empleaba en años anteriores, pero creo que sobre este particular se puede hacer más para llevar esas pruebas a una finalidad práctica. En cuanto a mi futuro le manifiesto que todavía no lo he resuelto, pero que siento una simpatía especial por el dibujo, la costura, la pintura y en general por todas las artes. Suplícote consignar un saludo cordial para todas mis compañeras de Colegio y para mis profesores la frase de eterna gratitud que refleja a la vez mi imperecedero reconocimiento y cariño para todos ellos».

Distinguidos viajeros

El proximo domingo partirán para la isla de Cuba, el Excmo. Señor Arzobispo Dr. don Ratael Otón Castro y Jiménez, y el M. I. Señor Canónigo don Mariano Zúñiga, cura del Carmen.

Hace algún tiempo el venerado Prelado arquidiocesano viene muy maltratado en su salud y su médico de cabecera le ha aconsejado un viaje por mar y un clima apropiado para su dolencia que pueda devolverle su salud tan maltratada.

Así, pues, Su Excelencia se alejará de nuestras playas por algún tiempo, llevando por compañero como antes dijimos, al respetable Padre Mariano.

LA EPOCA, al despedir a los ilustres viajeros, les desea una feliz travesía deseando sinceramente que este viaje les sea de gran provecho.

Misa de aniversario

El lunes, en la Iglesia parroquial de San Pedro de Montes de Oca, se celebró el santo sacrificio de la misa, en sufragio de la recordada señora doña Mercedes Castro v. de Sánchez, cuyo primer aniversario de su muerte se celebraba.

Renovamos nuestro sentido pésame a sus hijos los Sres. don Nicolás, agente de nuestro periódico en Montes de Oca; a don Ramón, sus hermanas y demás deudos.

CORRESPONSAL

Nota de agradecimiento

Sinceramente hemos de dar las más expresivas muestras de agradecimiento a todas las personas que con tan buena voluntad tomaron parte activa en la Semana Católica organizada por el Centro Femenino de Acción Católica de la Parroquia de la Merced. Al mismo tiempo pedimos al Cielo muchas bendiciones para esos elementos verdaderamente afiliados a la causa cristiana.

TULIA DE CRESPI - HORTENSIA DE PARRA
ETILMA DE ROMERO - SARA QUESADA
COLOMBINA CARRILLO - TEODORA ORTIZ

Plan para la construcción de cloacas en Heredia

Derroche enorme hubo de pólvora el día tradicional de la Purísima, que como el de Ntra. Sra del Carmen es de primera clase para los heredianos, que llevan el primer puesto en la fabricación de petardos y juegos de artificio. Por dicha, no hubo desgracias personales.

—Una tropa de señoritas exploradoras se ha formado y en breve será la fiesta de su bandera, para lo cual se hacen preparativos. Con esta son dos ya las tropas que patrocinan la excursión y el estudio personal, aumentado con una mejor ética de la

juventud.

—El gentío en las haciendas de café es enorme, como enorme ha sido la bendición de Dios con la cosecha de este año. Se trabaja hasta las seis de la tarde en las campiñas y en los beneficios hasta las doce de la noche.

El comercio se ha animado con las ventas.

Se estudia por algunos vecinos el plan de construir en Heredia cloacas como lo va a hacer Alajuela; el propósito sanitario es admirable y la construcción es más fácil aquí, dado el tamaño reducido de la ciudad y su ligera inclinación de norte a sur. Falta ahora el esfuerzo de los municipios y del capitalismo local para completar este proyecto tan necesario.

Vincenzi se radicará en Guatemala

Nuestro máximo filósofo el poeta y escritor don Moisés Vincenzi se radicará dentro de pocos días en la ciudad de Guatemala, donde el Presidente Ubico le ha marcado una importante función dentro de la educación que se trata de reformar.

Parece que se le encomendará la reforma total de las escuelas primarias. Seguros y halagüeños resultados deseamos al esforzado profesor.

DORADOS-PLATEADOS

Los objetos de Iglesia, como candelabros, navetas, incensarios, etc. llegan a tener un feo aspecto por el uso constante.

Un baño dorado o plateado los dejará como salidos de fábrica.

Emilio del Valle Hijos, Sucs.
Cartago, Costa Rica.

Teléfono de "LA EPOCA"
4062

J. M. ACUÑA V. Contiguo a la Botica Grillo

Este Almacén está recibiendo ya los juguetes y novedades pedidos para fin de año, que venderá a precios de situación.

¡Probó Ud. ya su HOJA PARA AFEITAR

ADAN y EVA?
Hágalo cuanto antes

En San Mateo estarán de fiesta el domingo

Estimado señor:

Tengo el gran placer en invitar a Ud. y familia al Gran Turno Feria que se celebrará, Dios mediante, durante los días 19 y 20 del presente mes.

El producto de este Turno Feria se destinará a favor de las obras parroquiales. Recurro a Ud. con la plena confianza de que contribuirá, como siempre, con sus valiosos donativos. Traiga arena, si no puede otra cosa. El camino está seco, le espero.

Si Ud. asistió al pasado Turno Feria del 21 de setiembre, poco tengo que explicarle, solamente quiero añadirle, que pondremos todo esfuerzo por mejorar, en lo posible, todas las atracciones y efectividad de las distintas secciones del grandioso Turno Feria, con el objeto de proporcionar a Ud. el mayor placer.

Inmensamente agradecido por su cooperación, le saluda muy afectuosamente,

por la Junta Edificadora,
PBO. JOSÉ RA M

Fiesta religiosa en Naranjo

La ciudad de Naranjo así como la de Grecia, se distingue por sus aficiones artísticas y deportivas. En un campo, o en otro, siempre su juventud gloria las actividades del espíritu o del cuerpo.

La última fiesta pública religiosa fue consagrada con calor a Santa Cecilia. La banda municipal fue la preocupada con este servicio, y es claro, al frente de ella está don Isaac Barahona, viejo oficiador del arte musical que siempre despierta ansias en la juventud por la música. El

Se reorganizó el Fascio Italiano

La colonia italiana tiene aquí un fuerte contingente del Fascio de su patria, organismo que trabaja hace como seis años. Parece que de nuevo el Dr. Corvetti se hará cargo de esa asociación.

Nos han informado que el lunes anterior hubo por la noche una reunión para el nombramiento de la nueva Directiva.

Con el cambio de la Legación se ha dado este paso y se espera que de nuevo el entusiasmo surja en la colonia italiana.

programa de la misa militar, del concierto y de las marchas durante los juegos y desfiles, está probando lo que es el maestro Barahona, que tanto honra a Grecia como a Naranjo, o a las escuelas donde sirve.

Santa Cecilia recibió los homenajes de una gran misa con cantos escogidos y notables co-

mo la parte organista y orquestal.

Reciban el señor Cura del Olmo y el maestro Barahona las felicitaciones del caso por haber promovido esta fiesta que ha hecho eco memorable entre los naranjeños y los griegos. Con esta fiesta se inició el verano y las alegres jornadas del tiempo hermoso.

En estos TIEMPOS DE CRISIS hay que hacer economías

No tire sus ropas viejas o desteñidas, mándelas a teñir a la Tintorería de

CARLOS PERALTA FLORES

que se las dejará como nuevas por un módico precio en cualquier color

GARANTIA EN LOS TRABAJOS Y SOLIDEZ EN LOS TINTES

La tintorería de Carlos Peralta está situada frente al Banco Nacional de Seguros en la vñda CeentraAl

Fiesta patronal en Heredia

Las fiestas religiosas de la Inmaculada, han sido este año muy solemnes.

La ornamentación de la Iglesia Parroquial fue muy artística.

Hubo una novena de preparación al gran día. En esa novena hubo pláticas todos los días sobre motivos morales.

El día patronal tuvo una solemnidad excepcional. Predicó el Excmo. Sr. Obispo Mgr. Claudio María Volio. Cantó con fervor y entusiasmo las glorias de María, de esa mujer admirable que se destaca en el plan divino con ribetes de luz.

El coro parroquial dirigido por don Juan Alfaro cantó una misa a cuatro voces. Es una composición bellísima que tiene una dulzura inefable en su polifonía.

Por la noche predicó Fray Enrique Marcos, su sermón

fue muy sentido.

Así pasaron estos días de la Inmaculada que son siempre motivo de alegría para el pueblo católico.

Jardines de la Iglesia

En estos días se ha hecho un arreglo en los jardines de la Iglesia parroquial de esta ciudad.

Se hizo la siembra de césped y se instalaron focos eléctricos de gran potencia que dan a esos parquecitos un aspecto agradable.

Librería LA EPOCA

Frente a "La Tribuna"

Ofrecemos a nuestros clientes y amigos un gran surtido de juguetes y adornos para el Arbol de Navidad, a PRECIOS DE OCASION.

Teléfono 4062



CATRES, buenos y baratos,

en el

CICLO CLUB

SECCION INFANTIL

EL REGALO

CUENTO TICO

Un anciano de cabellos blancos cruzó lentamente el jardín y se dirigió fatigado a su aposento. Un pequeñuelo de corta edad lo acompañaba. El anciano abrió una caja dejando descubierto un hermoso reloj de plata con pesada cadena.

—Dámelo, abuelito—exclamó suplicante el niño colocando graciosamente sus bracitos sobre la mesa,—te lo he pedido tantas veces.

—Ya te lo daré, el año entrante si eres bueno y vas a la escuela.

—El año entrante—repuso el niño—ya estarás muerto, eres tan enfermo y tan viejo.

Por la mente fatigada del anciano cruzó un mundo de recuerdos tristes y acariciando los dorados rizos del niño pensó: Es verdad, mis días son contados, estoy en el borde del sepulcro y pronto le dejaré para siempre. Por qué no he de complacerle mientras viva? Cogió el reloj y lo puso en las manitas del niño diciendo:—Tómalo, hijo mío y procura conservarlo,

es un precioso recuerdo de tu padre.

El niño recibió gozoso lo que creía un juguete raro y que tanto había anhelado.

Era una hermosa mañana de verano de aquellas en que ni una nube empañaba el purísimo azul del cielo. En el cementerio de la ciudad un grupo de personas se inclinaban tristemente al borde de una fosa abierta. Un pequeño ataúd de inmaculada blancura y cubierto de flores descendió lentamente hasta el fondo. Un anciano que presenciaba tan dolorosa escena, dobló difícilmente una rodilla en tierra, sus miembros estaban adormecidos por la vejez. Era el abuelito que había sobrevivido a su

compañero, aquel angelito de dulce mirada y de dorados rizos; mientras la tierra cubría sus despojos queridos, gruesas lágrimas de infinita tristeza rodaban silenciosas por sus descarnadas mejillas. La brisa perfumada de aquella mañana hermosa, contraste de su dolor, mecía sus cabellos refrescando su ardorosa frente.

Cuando regresó a su casa el desolado viejecito, tomó el reloj y lo colocó en la caja. Parecía ver el inmenso gozo que reflejó la carita del pobre niño al recibir el regalo. Aquel tierno botón que nos mostraba la luz sus rosados pétalos lo tronchó despiadado el huracán y la flor marchita sostenida por endeble tallo sobrevive a mayores tormentos. — Así es la vida.



—¿Por qué lloras, Manolito?

—Porque me fumé un pitillo de papá.

—Y te da vueltas la cabeza?

—Sencilla! Si me hubiera dado vueltas la cabeza, habría visto a mi mamá que se acercaba con un palo

X y Z

De Desamparados

El domingo 6 del presente se efectuó un turno feria a beneficio de los trabajos del templo, en razón de que el tesoro de la Junta Edificadora estaba ya casi exhausto; estuvo bastante animado tanto que su resultado ha constituido un triunfo; el pueblo respondió con toda generosidad y desprendimiento. Cada vecino puso su granito de arena, y así es como su producto alcanzará un total de unos ₡ 3,000-00 ya que faltan aún algunas rifas que efectuar e ingresar a los fondos. Se nota que hay manifestación buena voluntad de parte de los feligreses que afrontan impertérritos el problema del templo en construcción.

Con motivo del consiguiente trabajo y tiempo que tomó la organización del turno celebrado el 6 del que cursa, no fué posible hacer la primera comunión el 8; en razón de ello se verificó el domingo próximo pasado. Co-

mo 60 niños varones y mujeres, que durante largos meses recibieron la preparación espiritual y necesaria del señor Cura, tuvieron la dicha ese día de recibir al DIOS HOSTIA; deseamos que ese acto sagrado sea la lumbre que ilumine a esos niñitos el sendero del bien y de la felicidad.

Gracias al empeño decidido del señor Mayordomo del Niño, don Alejandro Quesada, y a la buena voluntad del pueblo y de personas generosas de otros lugares, inauguraremos el 24 del presente el PACITO artísticamente confeccionado por el artista Manuel Zúñiga. Podemos asegurar que el trabajo constituye una verdadera obra de arte; su santa bendición será el 20 del presente a las 9 horas. Nuestra felicitación muy sincera para el señor Mayordomo.

CORRESPONSAL

Los guatemaltecos enviarán muestras de su industria

Hay algún entusiasmo por el ensayo que se va a hacer de una feria comercial con el concurso de los países centroamericanos en el local de la Escuela Juan Rafael Mora, durante la semana última de este mes y la primera de enero.

Avisan de Guatemala que algunos industriales de allá están enviando ya las muestras de sus fábricas y talleres para ver si se logra establecer un intercambio comercial. También de Nicaragua se han recibido muestras de algunos artículos que se pueden examinar en las ventanas de la Botica Francesa.

Sesenta normalistas más en Heredia

Como siempre, la Normal de Heredia dió un excesivo número de maestros en este curso, que seguramente les será muy difícil encontrar colocación desde luego que las plazas de aumento en el presupuesto que se discute son muy pocas.

En el solemne acto clausal sesenta jóvenes de ambos sexos recibieron su diploma después de seis años de rudo trabajar.

Ahora los nuevos maestros tendrán que sujetarse a la reforma escolar acordada por el Ejecutivo y esto hará que muchos se alejen del magisterio puesto que prolonga el período de estudios y los gastos.

TODO AL VUELO

Se han construido ya las tres aceras que faltaban en nuestro mercado municipal.

—Un matadero muy bien montado encontró la policía de sanidad en la parte oeste de la capital, que no será el último. Se hacía burla del impuesto de destace, aunque no de los reglamentos sanitarios, pues aseguran que contaba con excelente servicio de agua, instrumentos y sólo faltaba el veterinario para hacerle la competencia al matadero municipal.

—Resulta que antes los chapines tenían que admirarnos el Teatro Nacional, pero ahora los papeles se cambian y tenemos que ir a recibir de ellos lecciones. Por lo pronto el Dr. Peña Chavarría, nos habla con calor del matadero de Guatemala y nos va a

embarcar en la construcción de otro que costará millones.

—Doce Bachilleres, muy lucidos en sus pruebas finales, ha dado este año el sólido Colegio San Luis Gonzaga de Cartago, y es que si no es tanta la cantidad como la calidad, desde luego que los colegiales cartagineses no se darán tanto a la huelga como los josefinos. Y conste que la crisis de bachilleres ya no existe, pues la oferta supera cien veces a la demanda.

—Los vecinos de la calle de la Penitenciaría le hacen el favor al municipio de rellenarle los huecos que ella llama calle, con escombros. Barato sistema, y más barato todavía para los pobres choferes que allí dejan resortes y guardabarros en los abismos.

Arréglese sus dientes en Heredia

UNIDAD RITTER montada con los últimos adelantos modernos y eléctricos

Dr. GUILLERMO MEZA SALAZAR

Cirujano Dentista — Con 20 años de práctica

OPERACIONES SIN DOLOR — CHAPAS DESDE ₡ 20.00

Especialidad en trabajos de oro

Especial atención a las personas de lugares distantes, dándoles el trabajo terminado el mismo día. Operaciones gratis a los pobres, los días lunes, siempre que traigan constancia del señor Cura que los acredite como tales.—TELEFONO No. 34

A nuestros estimados agentes y amigos

Toda correspondencia: cartas, certificados, etc. envíense a nombre del Sr. Director de LA EPOCA.

Apartado postal 1031

100.000 Colones

Premio mayor de la Lotería
Compre hoy su número

POLETTIN DE LA EPOCA

No. 8

F. NAVARRO VILLOSLADA

Quince días de reinado

(NOVELA)

carriado, un caballero conducido en un caballo desbocado, un sencillo pastor, descubría por acaso el cuerpo fresco exánime de aquella penitente, muerta muchos años antes, cercado de suavísima aureola y de balsámica fragancia, y por las mismas fieras defendido.

La solitaria se convertía en Santa, la cueva, en cátedra o monasterio, y el bosque en población. Los Monarcas colmaban a la iglesia de riquezas, y a la villa de fuegos y franquicias. Otras veces los anacoretas se consagraban al servicio de una imagen, al cuidado de una capilla, dentro o cerca de las ciudades. Vivían en el mundo. En él por la caridad ejercida en grado heroico; fuera de él, por su absoluta abstracción de los negocios terrenales. Flores escondidas y misteriosas, cuya presencia sólo era conocida por

la fragancia de sus buenas obras.

A esta última clase pertenecía la penitente de Nuestra Señora de Rocamodor, llamada así porque cuidaba del aseo y ornato de esta famosa capilla, situada extramuros de Estella, en el camino de Irache. No vivía en la misma basílica, sino en una media choza, medio ermita, apartada del camino y la ciudad, a la falda del asperísimo Monte Jurra, poblado entonces, más que ahora, de corpulentos árboles y maleza.

—¡Gracias, señora, gracias! —exclamó el caballero, de hinojos ante la sierva de Dios—. Por libertarnos de un peligro os habéis expuesto a perecer; nosotros, a caballo; vos, a pie; nosotros, vestidos; voz descalza... ¡Bendiga Dios tanta caridad!

La penitente no respondió una sola palabra; sacó su

mano pálida, extenuada y cadavérica, de entre los pliegues del manto, haciendo un ademán para que entrasen a mejor abrigo.

Asíóla don Alfonso y la besó, en señal de gratitud y reverencia.

Creía encontrarla arrecida y helada; hallóla trémula, ardorosa, calenturienta.

En medio de la cabaña ardían algunas ramas de encina, y alrededor de la hoguera se acomodaron los caminantes.

La blancura de las paredes y la disposición de aquel humilde tugurio indicaba que por primera vez se había encendido fuego dentro de él. Aquella lumbre, en efecto, no estaba destinada para la penitente sino para sus huéspedes. Una gran cruz, una calavera y un Breviario sobre una blanca y tosca mesa de pino eran los principales adornos del aposento, cuya severidad se contemplaba por una jaula, dentro de la cual gemía una tórtola, único objeto profano de aquel imponente recinto.

—Santa mujer—dijo el caballero con persuasivo acento—: en nombre de Dios os ruego me reveléis qué fin

habéis tenido en salvarnos.

Tampoco desplegó sus labios la penitente.

—¡Pardiez!—respondió el fraile, viendo que ella no daba muestras de querer hacerlo—. ¿Qué fin ha de haber llevado sino cumplir con el precepto de la caridad?

—Tenéis razón, y soy un insensato en... Pero ¿nos conocíais por ventura?—añadió el infanzón, volviendo a dirigirse a la penitente—. Cómo sabíais que nos halláramos en peligro?

Como la ermitaña callaba, el monje, que ya se creyó con plenas facultades para servirla de intérprete, se apresuró a contestar:

—La caridad no hace distinción de personas; de consiguiente, no ha menester de conocerlas. La cierva de Dios nos habrá visto salir del monasterio antes de la ventisca, y habrá venido a socorrernos, o el Señor se lo habrá revelado si estaba en oración, o sin revelárselo, habrá tenido una vaga inspiración, o, en fin... ¿No es así, venerable hermana?

Tampoco el padre Abarca tenía, por lo visto, la virtud de hacer hablar a la solitaria. ¡Oh!, pues esas dudas que

manifestáis, padre mío, y que a vos apenas os inquietan, me traen a mí caviloso y desasosegado.

El infanzón miraba alrededor, andaba buscando un pretexto para despedir a los criados, cuando los caballos comenzaron a relinchar muy oportunamente. El escudero y el lego acudieron al reclamo. Dice la Historia que ambos tenían, por lo menos, tantas ganas de dejar la compañía de sus amos, como sus amos de despacharlos; la Historia no dice el por qué; pero se presume que, más que los relinchos, oían ellos las voces con que les estaba llamando el almuerzo interrumpido.

—No lo extrañéis, señora —prosiguió el caballero, ya libre del auditorio que lo molestaba—; ese auxilio que he recibido de voz, lo estaba esperando.

La encubierta hizo un movimiento de hombros, que pudo ser de sorpresa, indiferencia o incredulidad.

—¡Lo esperaba, y, como lo espero siempre, siempre, en todos los trances de mi vida! —repuso el caballero con fe y entusiasmo.

—¿Tanta confianza tenéis

SE VISLUMBRA CAMBIOS EN EL GABINETE DEL PRESIDENTE ROOSEVELT

La inauguración de la nueva administración se efectuará el 20 de enero

REUNIRASE EL GABINETE MAÑANA

Washington, 16 UP. El asunto de posibles cambios en el gabinete del presidente Roosevelt ocupa la atención del primer mandatario de los Estados Unidos en este momento, al regresar a su escritorio en la casa blanca. En coincidencia con el comienzo de la segunda administración del presidente Roosevelt, los círculos oficiales en esta capital esperan que habrá varios cambios en la formación del gabinete. Todos los ministros ofrecerán su renuncia al presidente, pero es probable que él rehusará aceptar la mayoría de ellas, pero se cree que dos o tres de los ministros dejarán de seguir en sus puestos o serán trasladados a



otros departamentos y sus posiciones llenadas con nuevos ministros. El presidente se enfrenta a una rutina de bastante trabajo, que le ha quedado desde su salida a América del Sur. En la primera línea del presupuesto necesita sus toques finales. Falta por completar los planes para su inauguración el día 20 de enero, y luego debe preparar su mensaje anual al congreso, la que se espera será presentada el día 6 de enero, cuando la casa blanca revelará su actitud con respecto a la reanudación de varios de los programas de la política del nuevo rumbo, los que han sido desechados por la corte suprema. Estos programas incluyen la NRA y la AAA, ambos de los cuales fueron encontrados inconstitucionales por ese alto tribunal. Los secretarios de la casa blanca indicaron esta mañana que el presidente Roosevelt probablemente convocará el gabinete para una reunión mañana.

LOS REVOLTOSOS ATACAN A LAS TROPAS CENTRALES CERCA DE SIANFU

SHANGHAI, 16.—UP.—La escuadrilla de aviones militares enviados por el gobierno central para cerciorarse de la situación en Sianfu regresaron a Nanking informando al gobierno que las tropas de Chang Sueh Liang están atacando a los regulares nankineses a quince millas de distancia de Sianfu. Inmediatamente las autoridades resolvieron lanzar una ofensiva contra Sianfu con el propósito de rescatar a Chiang Kai Shek y los otros generales de su séquito detenidos por Chang Sueh Liang. El general Hoying Chin, ministro de guerra de Nanking, ha asumido el mando de la expedición que saldrá inmediatamente para reforzar las divisiones que ya están convergiendo sobre la capital de Shensi. El consejero de Chiang Kai Shek, Donald, salió de nuevo en aeroplano de Loyang rumbo a Sianfu para negociar la libertad del líder nankinés, pero según los últimos informes autorizados la agencia Domei asegura que Donald desistió de su intento y regresó a Nanking para conferenciar con las autoridades, pues él cree que cualquier movimiento militar tiende a aumentar el peligro en que se encuentran los prisioneros detenidos por Chang Sueh Liang.

EL GOBIERNO DE NANKING MOVILIZA UN FUERTE EJERCITO CONTRA CHANG SUEH LIANG

TOKIO, 16.—UP.—El responsable de Shanghai de la agencia Domei informa que el ministro de la guerra de Nanking, Hoying Chin ordenó la movilización de 17 divisiones del ejército regular para emprender inmediatamente la ofensiva contra Chang Sueh Liang. Las tropas avanzarán por el ferrocarril de Lunzai.

Junta Pro Carretera Villa Colón-Puriscal

Un movimiento cívico muy importante se ha dejado sentir en el ambiente agrícola de los cantones de Mora y Puriscal que tiende a solicitar del Gobierno la continuación de la carretera suspendida en Villa Colón. Se sabe que la orientación oficial va por el deseo de hacer una rama de camino entre Turrúcares y la ciudad de Santiago, pero este plan no gusta y es antieconómico para los puriscaleños. Por eso se juntaron casi dos mil vecinos y han organizado un fuerte trabajo de defensa comunal que nosotros somos los primeros en estimular ofreciendo nuestras columnas para la defensa de esta cuestión pues no es justo recargar los productos con fletes y trasbordos como sucedería sirviéndose sólo de la ruta ferrocarrilera de Turrúcares.

OTRO RAID AEREO NACIONALISTA SOBRE LOS BARRIOS AL NORTE DE MADRID

MADRID, 16. UP.—Veinte aviones de bombardeo nacionalistas ejecutaron una incursión aérea sobre Majadaonda, arrojando cuarenta bombas, las que no cayeron sobre el pueblo sino hicieron explosión en los campos cercanos. Luego los aviones cruzaron sobre la parte norte de la capital destruyendo cinco edificios en Cuatro Caminos y en seguida bombardearon el suburbio de Tetuán de las Victorias, donde hubo tres muertos y cuatro heridos.

SE HA INSTITUIDO LA SEMANA DE 40 HORAS EN TODA ITALIA

ROMA, 16.—El consejo de ministros ha decidido instituir la semana de 48 horas de trabajo en todos los campos industriales, con la provisión de que en el caso de aquellas industrias que operan sin interrupción el tiempo podrá ser aumentado a 42 horas. Esta medida no requerirá cambios especiales, ya que este horario ha estado en vigencia desde hace algún tiempo.

Resumen Cablegráfico...

Viene de la 1.ª página
te escolado. Allí espera con ansiedad la llegada de su amigo y vocero, Barón Brownlow, quien acaba de llegar directamente de Cannes para informar al ex-monarca sobre la reacción que produjo en la Sra. Simpson su abdicación al trono.

Ginebra.—El Consejo de la Liga entregó al Comité de Londres de no intervención el asunto de España.

Martes 15 Dic.—España, Sevilla.—Ayer fueron dirigidos dos formidables ataques en el sector de Pozuelo donde los milicianos bien apertrechados iniciaron un asalto con gran violencia, juzgando que nuestras fuerzas cederían ante su empuje. Dejándolos aproximar hasta las mismas trincheras nacionalistas, saltaron de éstas los moros y los del tercio dándoles una carga a la bayoneta que vino a culminar en una desbandada de los rojos ocasionándoles más de 500 muertos y tomándoles 116 prisioneros con gran cantidad de material de guerra. El pánico de los rojos fué tal que solicitaban la rendición poniendo pedazos de tela blanca en la punta de las bayonetas.

Salamanca.—Un alto funcionario del gobierno de Burgos comenta la propuesta de mediación anglo-francesa diciendo: «En repetidas ocasiones el general Franco ha declarado que no hay la menor posibilidad de llegar a la mediación. La guerra sólo puede terminar con la victoria alcanzada por las bayonetas, o la rendición incondicional de los rojos». Entrevistado el notable crítico de guerra que firma sus crónicas con el seudónimo de «Armando Guerra» y cuyo nombre auténtico es el de general Llorente, sobre la toma de Madrid, dijo a este respecto: «Tal vez Madrid se tome por el Mediterráneo. Ciertamente es que la capital comenzó a sentir mayores dificultades en cuanto a su abastecimiento después de la captura y bombardeo de los barcos rusos que venían a través del Mediterráneo. Cerradas las puertas por donde se abastecían las tropas rojas, la carretera de Perpiñán ganó mucho en importancia. A pesar de que esta arteria permanece abierta, este flanco atisba a los rojos rodeados en Madrid, y sin grandes combates en el frente central la situación está haciéndose cada día más apremiante. La tenaza aprieta. Cuatro Caminos y Tetuán de las Victorias están seriamente amenazados. Los terrenos antiguos del Hipódromo comprenden la zona determinada por el general Franco como neutral. Este sector del frente alrededor de la capital está siendo apretado poco a poco por los soldados de la columna del general Moscardo que por lento que sea su avance siempre facilitará la ocupación de este trozo madrileño. Diariamente se presentan a las fuerzas nacionalistas desertores rojos que son tomados prisioneros sin que haya habido acciones de guerra. Mi criterio —terminó diciendo—es que Madrid comenzó a ser tomado por el Mediterráneo.»

Casa de Campo.—Madrid.—Los nacionalistas se apoderaron totalmente de Babadilla del Monte después de un formidable ataque a la bayoneta, con granadas de mano y cuchillos de trincheras ejecutado por los del tercio y reforzados por contingentes de la Brigada Internacional. Esta población es punto estratégico que puede ser constituido en verdadera úlcera para el flanco del ejército rojo. No hubo cambios de importancia en el sector del Manzanares. También hubo calma en el frente de Madrid durante la madrugada de hoy.

Ciudad del Vaticano.—Los funcionarios del Vaticano informan que el Sumo Pontífice sigue en su mejoría pero el ilustre paciente guarda cama.

Roma.—Guarda cama debido a un ataque de influenza el rey Víctor Manuel. Los médicos que lo atienden informan que su estado no es de cuidado.

Japón.—Tokio.—El Canciller Arida informa al gobierno japonés que él cree que Chiang Kai Shek fue asesinado. Estalló otro movimiento revolucionario en la provincia de Kaum. Se trata de llegar a un entendimiento con el general Chong Sueh Liang. De no lograrse atacarán inmediatamente con el fin de dominar el movimiento.

Rusia.—Moscú.—Rusia pide al Japón la abrogación del tratado con Alemania.

Ciudad Vaticano.—El Arzobispo de Toledo declaró al periódico católico «L'Avenire d'Italia» que los muertos en la guerra civil de España subirán a un millón de víctimas. El Prelado agregó que esa guerra era la más bárbara que se haya conocido a través de la Historia, y que las atrocidades cometidas por los enemigos de la Iglesia eran indescriptibles.

Ginebra.—Han ocurrido graves desórdenes en la frontera turco-siria por la gran agitación autonomista de Alejandreta.

Miércoles 16 Dic.—España.—Talavera de la Reina.—Los oficiales del general Franco están entrenando urgentemente a 500 mil voluntarios que servirán para reemplazar en los diversos sectores a los regulares moros y a los legionarios del tercio extranjero, tropas que hasta ahora han formado la vanguardia del ejército nacionalista. En los campamentos de entrenamiento que están bastante lejos de la zona de guerra los oficiales españoles se habían retirado antes de que estallara el movimiento, y muchos otros se excitaban para no entrenar los reclutas del gobierno republicano. Se sabe que cerca de 100 mil carlistas y 150 mil falangistas forman parte del ejército de voluntarios, siendo el resto de todas las clases sociales alistados en diversas provincias de España.

Gibraltar.—Informes llegados a este puerto de Sevilla afirman que parte de la legión irlandesa bajo el comando del general O'Duffy llegó ayer a esa ciudad, y los soldados recibieron inmediatamente sus uniformes legionarios, siendo la única distinción el gorro verde que ostentan por ser ese el color nacional de los mismos.

Madrid.—El elemento oficial de la capital cree que Franco ha iniciado desde ayer su gran ofensiva contra Madrid.

En el ataque contra Pozuelo de Alarcón por las fuerzas nacionalistas han luchado por primera vez los voluntarios alemanes e italianos, contra antifascistas de la misma nacionalidad.

Gibraltar.—Uno de los submarinos adquiridos por los nacionalistas hundió al submarino rojo «C-3» a la altura de Málaga.

Barcelona.—Los rojos informan haber rechazado un ataque de las tropas nacionalistas en el sector de Huesca.

Sevilla.—La estación de radio confirmó la noticia perifoneada por la de Tetuán de que unos submarinos soviéticos hundieron a un barco de pesca cerca de Mallorca.

Hendaya.—Una delegación vasca está negociando con las autoridades de San Sebastián un armisticio en el frente norte para los días de Navidad.

Guía Cinematográfica

CLASE A
Astucia del Moro Wolfe [la]
Buitres del Presidio [los]
Costa Rica pintoresca
Pequeño Lord [el]

CLASE B
Amores de Hollywood
Malditas sean las mujeres

TRES OBSERVADORES NEUTRALES DE LA LIGA DE NACIONES IRAN A ALEJANDRETA

Ginebra, 16. — (UP). — El consejo de la liga se reunió en sesión pública a las once y 45 minutos durante una hora y votó a enviar tres observadores neutrales a Alejandreta como medida de precaución mientras quede pendiente un arreglo franco-turco para la sesión de enero de 1937.

Enhorabuena para una maestra

Se acaba de diplomar como normalista en la ciudad de Heredia la distinguida estudiante señorita María de los Angeles Obregón Loria. Seis años de incansable trabajo, muchas generosas energías, virtud constante y marcada afición a la educación, han sido las características de la buena señorita, hija del recordado apóstol de la instrucción pública don Miguel Obregón.

Es para nosotros motivo especial de alegría dar esta noticia y desear al nuevo elemento del Magisterio los mejores resultados en la carrera y saludar con este motivo a doña Clotilde Loria v. de Obregón por los lauros tan merecidos de su hija.

Para PAPEL TAPIZ, el
CICLO CLUB

RADIOEMISORA CATOLICA COSTARRICENSE

TiRCC y TiAC

En onda corta y larga simultáneamente
Onda corta: 6550 kilociclos - Larga: 1200

TELEFONO 4300 - APARTADO 1064

Trasmisiones ordinarias: de las 11 a la 1 p. m. y de las 5 a las 9 p. m. diariamente.

Trasmisiones especiales: los domingos y días festivos, a las 10 horas la Santa Misa, a las 7 de la noche el Rosario y a las 8 p. m. un programa de Acción Católica.

Los jueves: a las 3 de la tarde, Hora Santa, a las 8 p. m., programa de cultura católica.

El Congreso entra por las economías

Se estudia el presupuesto del año siguiente. Se dice que una era de supresiones de gastos innecesarios se establecerá. Por lo pronto en el renglón de relaciones exteriores, tan prolijo, se han hecho algunas supresiones. Otro organismo castigado y que es un puro lujo, ha sido el

del Instituto del Café, al cual se le ha hecho un buen recorte. Y así seguirá la tijera de los diputados, que esta vez no ha entrado en oxidación como se suponía.

Teléfono de LA EPOCA:
4062